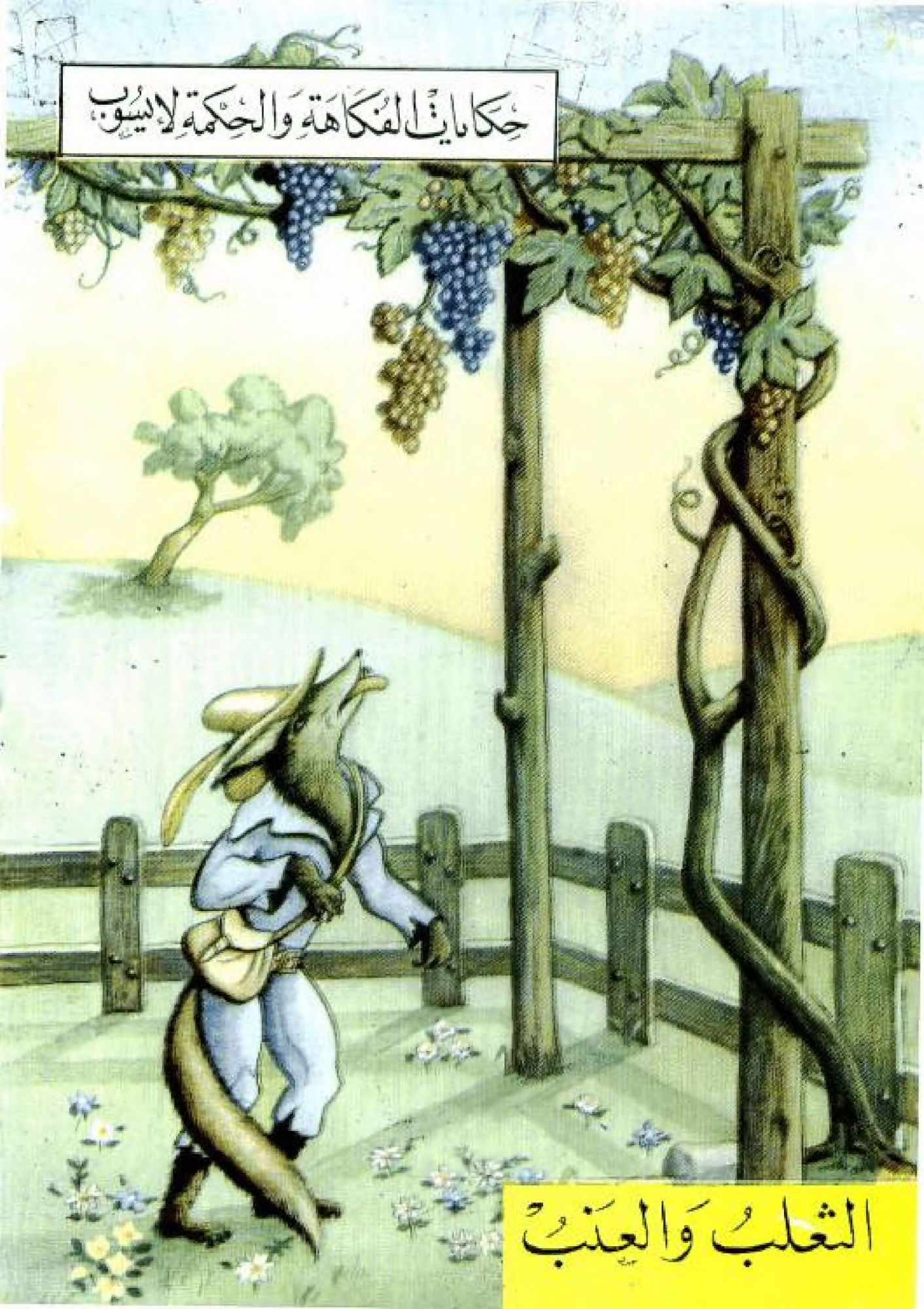


حِكَايَاتُ الْفُكَاهَةِ وَالْحِكْمَةِ لِأَيُّوبَ



التَّغْلِبُ وَالْعِدْبُ

حكاية الفكاكة والحكمة
للفيلسوف إيسوب

١١

الثعلب والعنكب

وحكايات أخرى

ترجمة

سعيد جودة السحار

مصطفى السقا

الناس
مكتبة مصر
٢ شارع كامل صدقي - الجيزة

فهرست

صفحة		صفحة	
١٧	١٤ - المرأة والدجاجة ...	٣	١ - الثعلب والعنب ...
١٨	١٥ - الحمار والراعى الشيخ		٢ - شجرة السنديان
١٩	١٦ - الحدأ والوز العراقي	٤	والخطابون ...
٢٠	١٧ - الأرناب والثعلب ...	٥	٣ - الزنبار والثعبان ...
٢١	١٨ - الثعلب والقنفذ ..	٦	٤ - النطاووس والكركى ...
٢٢	١٩ - الكلب والأرنب ..	٧	٥ - الدجاجة وبيض الذهب
٢٣	٢٠ - الثور والعجل ...	٨	٦ - الحمار والضفادع ...
٢٤	٢١ - الوعل والذئب والشاة	٩	٧ - الغراب والعقعق ..
٢٤	٢٢ - البغل ...	١٠	٨ - الأشجار والفأس ...
	٢٣ - النسرة والقطعة		٩ - الثور واللبؤة وصائد
٢٦	والخنزيرة البرية ...	١١	الخنازير البرية ...
٢٨	٢٤ - الغراب والجرة ...	١٢	١٠ - الذئب وكلاب القطيع ...
٢٩	٢٥ - الذئب والثعلب	١٣	١١ - الصياد والأسد ...
٣٠	٢٦ - العراف ...	١٥	١٢ - الجمل ...
٣١	٢٧ - الثعبان والنسر ..	١٦	١٣ - السرطان والثعلب
٣٢	٢٨ - الضفدعان ...		

الشعوب والعنب



رأى ثعلبٌ عناقيدَ من العنبِ الأسودِ الناضجِ مُدلاةً
فى جنةٍ معروشةٍ ، فبذلَ غايةَ جهده ليصلَ إليها ،
فعبجز عنها ولم يحلَ بطائل ، فانصرف عنها آخرَ الأمرِ ،
وهو يُعزى نفسه عن خيبةِ أمله ويقولُ فى نفسه : إنه
حصرم مرّ ، وليس عنبا ناضجا كما كنتُ أظنه .

٢ - شجرة السنديان والخطابون

قطع الخطابون شجرةَ سنديانٍ ضخمةً ، وأخذوا
يشقُّونها ، فكانوا يتخذون من أغصانها أوتادا ،
يستخدمونها فى شقِّ الجذع . فتهت السّنديانةُ
وقالت : إننى لا أبالى ضرباتِ الفئوسِ التى تنهالُ على
جذورى ، ولكن يعزُّ علىَّ أن تُمزقنى الأوتادُ المصنوعةُ
من غصونى .

* أشد المصائب وأصعبها احتمالا ما جنيناه على
أنفسنا .

٣ - الزنبار والثعبان

حطَّ زَنْبَارٌ عَلَى رَأْسِ ثُعْبَانٍ ، وَجَعَلَ يَلْسَعُهُ بِإِبْرَتِهِ فِي
غَيْرِ تَوَقُّفٍ ، فَأَثَخَنَهُ بِالْجِرَاحِ حَتَّى أَشْرَفَ عَلَى الْمَوْتِ .
وَلَمَّا اشْتَدَّ أَلَمُ الثُّعْبَانِ ، وَلَمْ يَعْرِفْ كَيْفَ يُخَلِّصُ نَفْسَهُ
مِنْ عَدُوِّهِ ، أَوْ يَدْفَعُهُ عَنْهُ ، أَبْصَرَ عَجَلَةً عَلَيْهَا حِمْلٌ ثَقِيلٌ
مِنْ الْخَشَبِ ، فَسَارَ وَوَضَعَ رَأْسَهُ مُتَعَمِّدًا تَحْتَ
عَجَلَاتِهَا ، وَقَالَ : لِأَهْلِكَ أَنَا وَعَدُوِّي جَمِيعًا .

٤ - الطاووس والكركى

نشر طاووسٌ ذيله المزخرف فمرَّ به كركى ، فسخرَ
 الطاووسُ منه ، واستهزأ بِلون ريشه الباهت . وقال :
 إِنِّى أَرَفُلُ فى الذَّهَبِ والأُرْجُوَانِ ، وَكُلُّ ألْوَانِ قَوْسِ
 السَّحَابِ ، كما يَخْتَالُ المَلُوكُ فى الحَلَلِ المَوْشَاةِ . أما
 أَنْتَ ، فليسَ على جِناحَيْكَ بَقْعَةٌ من لَوْنٍ . فَأَجابَهُ
 الكركى : هَذَا صَحِيحٌ ، وَلَكِنِّى أَحَلِّقُ فى أَعَالِى
 السَّمَاءِ ، وَأَرْفَعُ صَوْتِى إلى مَسَامِعِ الجُوزاءِ ، إِذْ تَمْشِى
 أَنْتَ على الأَرْضِ كَدَيْكَ مع طيُورِ تَنْبِشٍ أَكْوَامَ
 السَّبَاخِ .

٥ - الدجاجة وبيض الذهب



كان رجلٌ وزوجهُ يسكنانِ كوخا ، وكان عندهما
دجاجةٌ تبيضُ كلَّ يومٍ بيضةً من الذهب . فحسبَا أنها
لا بدَّ أن يكونَ في جوفِها سبيكةٌ كبيرةٌ من الذهب ؛
فدبَّحَاها ليظفرا بها . وما كان أشدَّ دهشتَهما ، عندما
وجدَا أنَّ الدجاجةَ لا تختلفُ عن دجاجتَهما الأخرى

فى شىء . وبذلك حرم الزوجان الأحمقان نفسيهما
الربح الذى كان يأتيهما يوماً فيوماً ، برغبتهما فى أن
يغتنيا دفعةً واحدة .

٦ - الحمار والضفادع

مرَّ حمارٌ يحمل حملاً من الحطب ببركة ماء . وفيما
كان يخوضه ، زلّت قدمه فعثر . ولم يستطع النهوض
لثقل حمليه ، فأخذ يئنُّ ويتوجّع . فسمع بعض الضفادع
التي تعيش فى الترعة أنينه ، فقلن له : ماذا كنت تفعل
لو كنت تعيش فى الماء دائماً كما نعيش ؟ أكلُ هذا
الضجيج لأنك سقطت سقطةً فى الماء ؟ .

* يحمل الناس كبار المصائب ، ويضيقون بصغارها .

٧ - الغراب والعقّوق

كان غرابٌ يحسّدُ العقّوقَ حسداً كثيراً ، لأنّه طائرٌ
ميمونٌ الطالع ، يجذب اهتمامَ الناسِ على الدّوام ،
ويعرفون بطيرانه ما ينالهم فى المُستقبل . فرأى
المسافرين بعضَ يقتربون منه ، فطارَ إلى شجرة ، وخطّ
على بعض أغصانها ، وأخذ ينعّقُ بأعلى صوته ؛
فالتفتَ المسافرون نحو الصوت ، وتساءلوا ماذا عساهُ
ينبئ ؟ فقال أحدهم لصاحبه : لنمض فى رحلتنا
مطمئنين يا صديقى ، فليسَ هذا إلاّ نعيقَ غراب ،
وليسَ صوتهُ ممّا يُتفأَلُ أو يُتشاءُ به .

* * *

لعمرك ما تدرى الطوارقُ بالخصى

ولا زاجراتُ الطيرِ ما اللهُ صانعُ

٨ - الأشجار والقفاس



دخل رجلٌ إلى غابة ، وسأل الأشجار أن يمددنه
بعودٍ يجعله مقبضاً لقفاسه ، فوافق الأشجارُ على طلبه ،
وأعطينه شجرة صغيرة تسمى لسان العصفير . فما
صنع الرجلُ منها مقبضاً لقفاسه ، حتى أخذ يُجربها ،
وأسقط بها أطول أشجار الغابة . فقالت سِنديانةٌ عادية

لشجرة أرز بجانبها ، تندب رفيقاتها بعد فوات الأوان :
لقد هلكنا بما جنت أيدينا ، فلولا أننا غمطنا شجرة
لسان العصافير حقها في البقاء ، لأمكن أن نحفظ
بحقوقنا لأنفسنا وأن نَعمر طويلا .

٩ - الثور واللبؤة وصائد الخنازير البرية

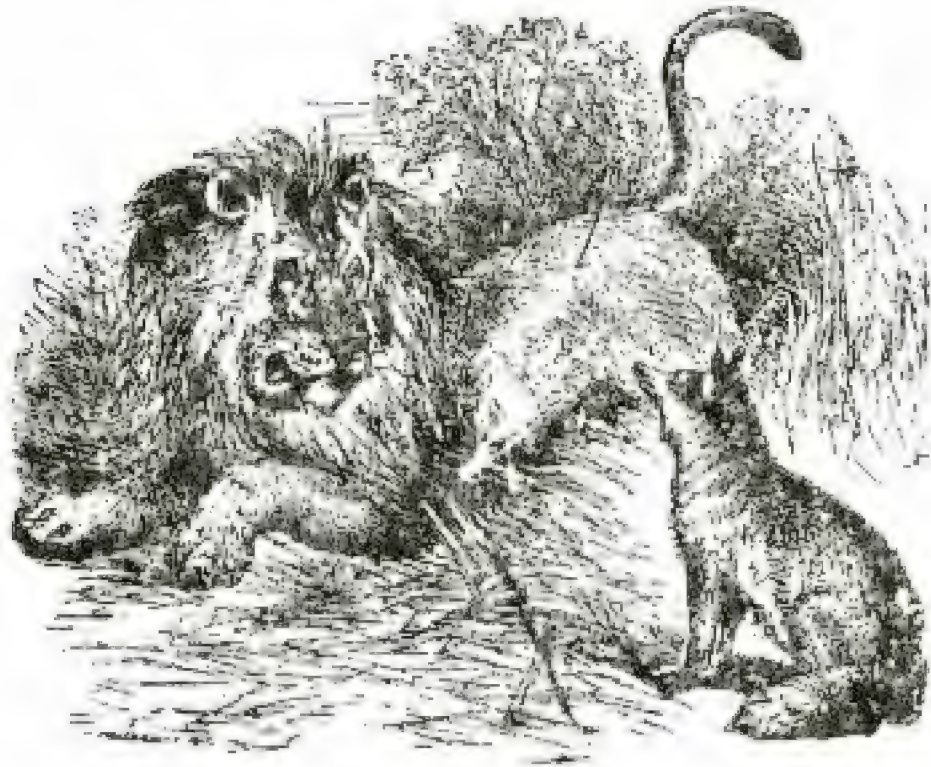
أبصر ثورٌ شبلَ أسدٍ نائما ، فطعنه بقرويه فقتله ،
وأقبلت اللبؤة فأخذت تندب شبلها في لوعة شديدة .
وشهد حزنها صائدُ خنازير برية ، فوقف على بعد
منها ، وقال لها : فكّري كم أناس يندبون أولادهم ،
الذين لقوا مصرعهم على يدك .

١٠ - الذئاب وكلاب القطيع

قال الذئاب للكلاب : ياهولاء ، إنكن تشبهننا في أشياء كثيرة ، فلماذا لا تذهبن مذهبنا ، وتعشن معنا كما يعيش الأشباه والنظراء ؟ إننا لا نختلف عنكن إلا في شيء واحد . نحن نعيش في حرية كاملة ، على حين أنكن تخضعن للإنسان ، وتخدمينه ، فيجزىكن على خدماتكن أن ينهال عليكن بسوطه ، ويضع في أعناقكن الأطواق المذلة ، ثم هو يجعلكن تحرسن غنمه ، فإذا أكل الضأن ، لم يقدف لكن إلا العظام . ولو أنكن اقتنعن برأينا ووهبتن لنا الغنم ، لاستمتعنا جميعا بأكلهن ، حتى نكتظ .

فَأَصْغَى الْكَلَابُ إِلَى الذَّنَابِ ، وَقَبِلْنَ إِغْرَاءَهُنَّ ،
وَدَخَلْنَ الْمَغَارَةَ مَعَهُنَّ ، فَوَثَبْنَ عَلَيْهِنَّ ، وَمَزَقْنَهُنَّ شَرًّا
مَمَزَّقَ .

١١ - الصياد والأسد



خَرَجَ صَيَّادٌ إِلَى الْجِبَالِ فِي طَلَبِ الصَّيْدِ ، وَكَانَ يَجِيدُ
الرَّمْيَ بِالْقَوْسِ وَالنُّشَابِ ، فَانْزَعَجَتْ حَيَوَانَاتُ الْغَابَةِ

كلُّها هاربةً عندَ اقترابهِ منها . ولم يدعُها للنزالِ إلَّا
 الأسدُ ؛ فأطلقَ الصيَّادُ من ساعتهِ عليهِ سهمًا ، وقالَ
 لهِ : إنّما أُرسلَ إليكَ رسولِي هذا ، لتعلمَ منهِ من أكونَ
 عندما أهُجِّمُ عليكِ . وما كادَ السهمُ يصيبُ الأسدَ ،
 حتّى اندفعَ يجرى فى هَلَعٍ شديدٍ . فأخذَ الثعلبُ يُشجِّعُه
 أنْ يصمُدَ للصيَّادِ ، وألا يَنْهَزِمَ من أوّلِ لحظةٍ ، فأجابهِ :
 إنّ هذا النُّصحَ لا يُجدى على شَيْءٍ . فإن كانَ الرَّجلُ
 قد أُرسلَ مثْلَ ذلِكَ الرسولِ المُرعِبِ ، فكيفَ أُحتمِلُ
 لِقَاءَه نفسَه ؟

١٢ - الجمل

رأى رجل الجمل أول مرة ، فارتاع من ضخامة
جسمه ، وفر منه فرارا . وبعد برهة عرف وداعته
وهذوذه ، فتشجع واقترب منه . ولم يلبث أن علم أنه
حيوانٌ بليدٌ الحس ، فتجراً ووضع له خطاما ، وجعل
طفلاً يقوده .

* * *

وقد عظم البعيرُ بغيرِ لبٍّ

فلم يستغنِ بالعظمِ البعيرُ

يُصرَفُ ثم يُضربُ بالهراوى

فلا عُرفَ لديه ولا نكيرُ

١٣ - السرطان والثعلب

هجر سرطان شاطئ البحر ، ولجأ إلى مرعى خصيب
ينشد فيه قوته ، فمر به ثعلب أضرب به الجوع ، فأكله ،
فقال في لحظاته الأخيرة : إني أستحق ما جرى عليّ .
فمالي وللأرض أحاول أن أجده فيها سبلاً للعيش ، وأنا
لا يناسبني إلا البحر .

* مجاوزة المرء حد الاعتدال ، تورده موارد الهلكة .

١٤ - المرأة والدجاجة



كان عند امرأة دجاجة تبيض لها كل يوم بيضة ،
وجعلت تفكر كيف يمكنها أن تحصل منها على
بيضتين في اليوم ، بدلاً من بيضة واحدة . فلكى تحقق
طلبها ، أجمعت على أن تعطي الدجاجة قدرًا مضاعفًا

من الحب . فسميت الدجاجة وامتلات دهنًا ، وقعدت
عن البيض بعد ذلك .
* الجشع يؤذى نفسه ، من حيث يبغى لها النفع .

١٥ - الحمار والراعى الشيخ

كان راعٍ يرقبُ حماره وهو يرعى ، فأغار عليه منسِرٌ
من اللصوص ، فطلب من الحمار أن يهربَ معه ، حتى
لا يقعَا فى أيدي المغيرين ، فقال له الحمار فى بِلَادَةٍ
وهدهوء : هل تُبَيِّنُ لى لماذا أهرب ؟ أظنُّ الغالب يضعُ
على ظهري من السَّلالِ ضعفَ ما تضعُه على ظهري ؟
فأجابه الراعى : لا . فقال الحمار : ما دمتُ أَهْمِلُ
السَّلالَ ، فسواءٌ علىَّ أخدمتُ هذا أم ذاك ؟ .

* تَغْيُرُ الْحَاكِمِينَ لَا يَغِيرُ شَيْئًا مِنْ حَالِ الضَّعَفَاءِ ،
أَكْثَرَ مِنْ اسْمِ سَيِّدِهِمْ .

١٦ - الحِذَاءُ وَالْوَزُّ الْعِرَاقِي

كَانَ الْحِذَاءُ فِي الْعُصُورِ الْغَابِرَةِ ، مِثْلَ الْوَزِّ الْعِرَاقِيِّ فِي
جِهَالِ الصُّوْتِ ، وَلَكِنَّهُنَّ سَمِعْنَ صَهِيلَ الْحِصَانِ ، فَفُتِنْنَ
بِحُسْنِهِ ، فَحَاوَلْنَ أَنْ يَقْلُدْنَهُ ، وَفِي مُحَاوَلَتِهِنَّ أَنْ يَصْهَلْنَ
مِثْلَهُ ، نَسِينَ غِنَاءَهُنَّ الْأَوَّلَ .

* * *

إِنْ الْغُرَابَ وَكَانَ يَمْشِي مَشِيَّةً

فِيمَا مَضَى مِنْ سَالِفِ الْأَجْيَالِ

حَسَدَ الْقَطَا وَأَرَادَ يَمْشِي مَشِيهَا

فَأَصَابَهُ ضَرْبٌ مِنَ الْعَقَالِ

فَأَضَلَّ مَشِيئَهُ وَأَخْطَأَ مَشْيَهَا

فَلِذَاكَ سَمَّوَهُ أَبَا مَرْقَالٍ

١٧ - الأرانب والثعلب

أَعْلَنَ الْأَرَانِبُ الْحَرْبَ عَلَى النُّسُورِ ، وَدَعَا نِ الثَّعْلَابَ
لِمُسَاعَدَتِهِنَّ ، فَأَجَبْنَهُنَّ : لَوْ لَمْ نَعْرِفْ مِنْ أَنْثَى ، وَأَيَّ
قَبِيلٍ تُحَارِبِينَ : لَمْ نَدَّخِرْ وَسْعًا فِي مُعَاوَنَتِكَ .
* لَا تُقَدِّمِ عَلَى الْأَمْرِ الْمَخْشُوفِ ، قَبْلَ أَنْ تَطَالَعَ
الْعَوَاقِبَ ، وَتَوَازِنَ بَيْنَ الْخُسَائِرِ وَالْمَكَاسِبِ .

١٨ - الثعلب والقنفذ



كان ثعلبٌ يعبرُ نهراً سريعاً ، فحمله التيارُ إلى
أخْدُوْدٍ عميقٍ ، فبقيَ زمناً خائراً القوّة ، عاجزاً عن
الحركة . وانقضَّ عليه جماعةٌ من الذُّباب الجائع مصاصِ
الدِّماء . ثم مرَّ به قُنْفُذٌ ، فرثى لحاله ، وسأله : هل
يُحبُّ أن يذبَّ عنه ذلك الذُّباب الذي يُضايقه ؟

فأجاب الثعلب : لا يا سيدى ، أرجو ألا تتعرض لهن .
فقال القنفذ : كيف لا تحب أن تتخلص منهن ؟ فعاد
الثعلب يقول : لا لأن هذه الذبابات اللواتى تراهن ،
قد بشمن من دمي ، فهن يلسعننى قليلا ، فإذا أنت
خلصتنى منهن ، فسيجىء غيرهن أشد منهن جوعا ،
فيشربن كل ما بقى فى من الدم .

١٩ - الكلب والأرنب

أثار كلباً أرنبا على سطح تل ، وأخذ يطاردها
مسافة طويلة ، يعضها تارة بأنياه ، كأنما ينترغ حياتها
من بين جنبيه ، ويداعبها طورا كأنما يلعب كلباً
آخر . فقالت له الأرنب : وددت لو أنك عاملتنى فى
إخلاص ، وظهرت لى فى حقيقتك : إن كنت صديقا ،

فلماذا تعضني هكذا في قسوة ، وإن كنت عدواً ،
فلماذا تداعبني ؟

* الذين يلبسون ثوب الرياء ، ليسوا لنا بأصدقاء .

٢٠ - الثور والعجل

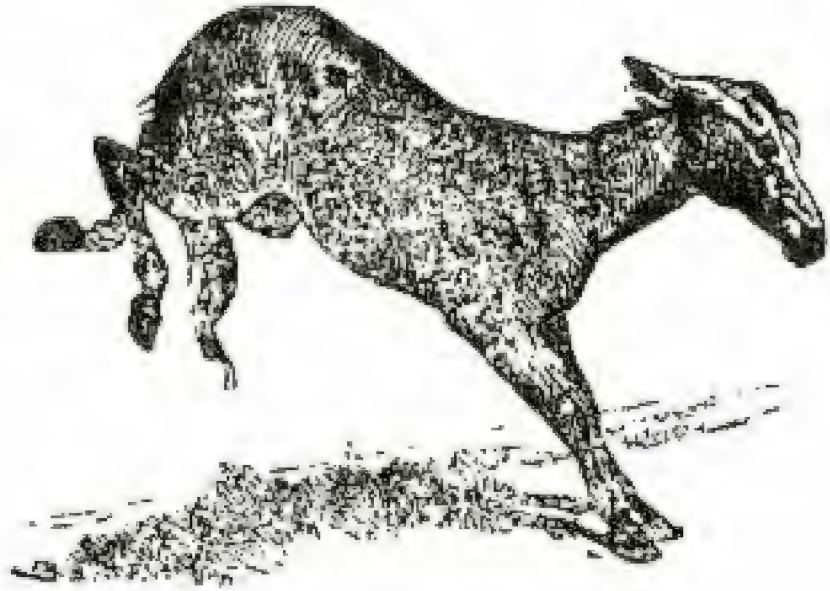
كان ثورٌ يحاول جاهداً أن ينفذ من ممر ضيقٍ يؤدي
إلى مِذْوَدِهِ ، فأقبل عجلٌ صغير ، وعرض عليه أن
يتقدمه ، ويُرِيه الطريقَ التي يُمكنه أن يمرَّ منها . فقال
له الثور : لا تتعب نفسك ، فإنّي أعرفُ تلك الطريق ،
قبل أن تولد بوقت طويل .

٢١ - الوعل والذئب والشاة

سأل وعلٌ شاةً أن تُقرضه صاعًا من القمح ، وقال لها : إن الذئب ضامنُه . فخشيت الشاةُ ألا يفي لها ، فاعتذرتُ إليه بقولها : إن الذئب اعتاد أن يحصلَ على ما يُريد ، ويؤلّي الأدبار ، وأنت كذلك تستطيعُ أن تسبقني في الفرار . فكيف أستطيعُ أن أجذك إذا حان يومُ الأداء ؟

٢٢ - البغل

اغترَّ بغلٌ براحيته من العمل ، وكثرة ما يُقدّمُ إليه من علف ، فجعل يرمحُ هنا وهناك ، لا يُبالى من هموم الحياة شيئًا ، فقال نفسه : لا ريبَ أن أبى كان جوادًا كريمًا ، وأنا ابنُه في السرعة والنشاط . وفي اليوم



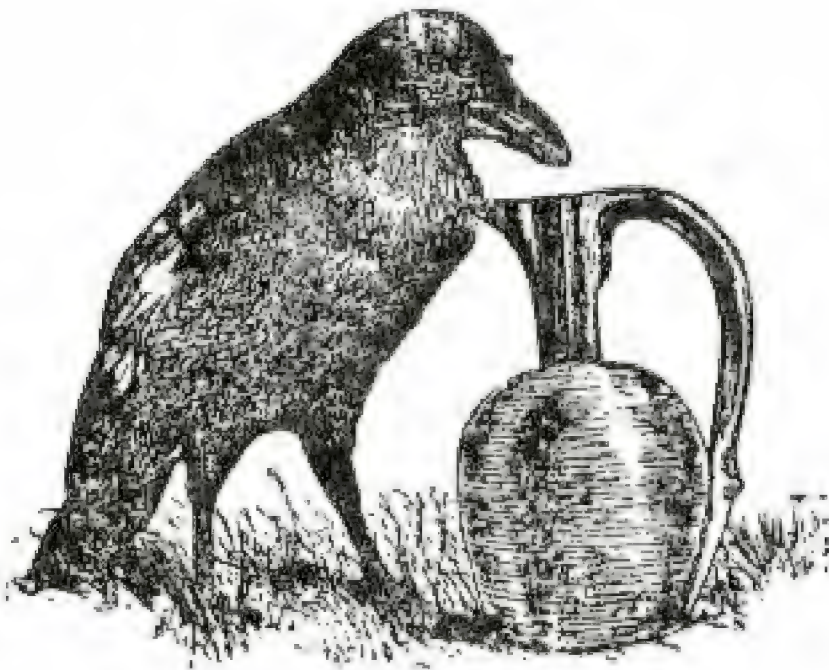
التالى ، ساقه صاحبه . فى سفرة طويلة ، فنال منه
الجهد والإعياء ، فقال فى يأس : لا ريب أنى كنتُ
مخطئاً فى حسابى ؛ فما أعتقد أن أبى كان ، على هذا ،
إلاّ حمّاراً .

٢٢ - النسرة والقطة والخنزيرة البرية

اتخذت نسرة عَشَّهَا فِي رَأْسِ شَجَرَةٍ سِنْدِيَانٍ عَالِيَةٍ .
وَوَجَدَتْ قِطَّةً فَجُورَةً مُنَاسِبَةً فِي وَسْطِ جَذْعِهَا ، فَوَلَدَتْ
فِيهَا صِغَارَهَا . وَسَكَنْتْ خَنْزِيرَةً بَرِّيَّةً وَصِغَارُهَا فِي
تَحْوِيفٍ عِنْدَ أَصْلِهَا . وَأَرَادَتْ الْقِطَّةُ أَنْ تَهْدِمَ بَيْتَهَا
تِلْكَ الْمُسْتَعْمَرَةَ الَّتِي أَنْشَأَتْهَا الْمُضَادَّةُ ؛ فَلَكِي تَنْفَذَ
عِزْمَهَا ، تَسَلَّقَتْ إِلَى عِشِّ النَّسْرَةِ ، وَقَالَتْ لَهَا : إِنَّ
الْمُهْلَاكَ يَدْبُرُ لَكَ وَلِي ، لِسُوءِ حِظِّي ؛ فَإِنَّ تِلْكَ الْخَنْزِيرَةَ
الْبَرِّيَّةَ ، الَّتِي تَرِينَهَا كُلَّ يَوْمٍ تَحْفِرُ الْأَرْضَ ، تُرِيدُ أَنْ
تَقْتُلَعَ السُّنْدِيَانَةَ مِنْ جَذْوَرِهَا ، حَتَّى إِذَا وَقَعَتْ ، أَمَكْنَهَا
أَنْ تُمْسِكَ أَسْرَتَيْنَا ، وَتَجْعَلَهُمَا طَعَامًا لَصِغَارِهَا .
وَبَعْدَ أَنْ سَلَبَتِ النَّسْرَةُ عَقْلَهَا ، بِمَا زَخَرَفَتْ لَهَا مِنْ
قَوْلٍ ، نَزَلَتْ إِلَى كَهْفِ الْخَنْزِيرَةِ فِي أَسْفَلِ الشَّجَرَةِ ،

وقالت لها : إن صغارك لفي خطر شديد ، فالنسرة
معتزمة أن تنقض على أحد صغارك ، إذا خرجت
تبحث عن غذائك . وبعد أن نفثت في أذن الخنزيرة
ذلك الكلام المموه ، انصرفت ، وأذاعت أنها ستختبئ
في مسكنها في فجوة الشجرة ، ولا تبرح أبدا . فلما
أقبل الليل ، أخذت تسرق الخطأ ، وجاءت بالطعام لها
ولصغارها ، وأخذت ترقب ما يحدث طوال النهار ،
مظهرة للخوف . وكذلك خافت النسرة من الخنزيرة ،
فجثمت على الأغصان ، لا تريم ، وملئت الخنزيرة من
النسرة رعبا ، فلم تجرؤ أن تغادر مسكنها ، وبقيتا على
ذلك حتى هلكتا وهلك صغارهما من الجوع ، وأتاحتا
للقطّة وصغارها غذاء وفيرا .

٢٤ - الغراب والجرة



رأى غرابٌ جَرَّةً ، فطار إليها في فرحٍ عظيم ، مؤملاً
أن يجدَ فيها من الماء ما ينقَعُ ظمأه . فلما وصل إليها ،
لم يجدَ فيها لسوءِ حظِّه إلا ماءً قليلاً لا يمكنه أن يصلَ
إليه . فاحتالَ جاهداً أن يشرب منه حتى أعيته الحيل .

وبعد لأى وجد بجانب الجرّة حصيات ، فجمع منها ما استطاع وحملها منقاره واحدة فواحدة ، وألقاها فى الجرّة ، فأخذ الماء يرتفع حتى بلغ منقاره ، وبذلك أنقذ حياته من العطب .

٢٥ - الذئب والثعلب

وُلد بين الذئاب ذئبٌ ضخّم الجثة ، قوى البنية ، كان يفوق أمثاله من الذئاب فى القوة والضخامة والسُرعة ، حتى أطلقنَ عليه بإجماع اسم « الأسد » . وحسب الذئب - ولم يكن من الذكاء بدرجة تُناسب ضخامة جسمه - أنهنَّ ما أطلقنَ عليه ذلك الاسم ، إلا لأنه أسدٌ حقاً ، فاغترّ بذلك ، وترك معاشرته قبيله . إلى معاشرته الأسود عامّة وقته . ورأى ذلك ثعلبٌ كبيرٌ مكار فقال للذئب : أرجو ألا أجعل من نفسى سُخرية

أبدا ، كما تفعل أنت بكبريائك واغترارك بنفسك ؛
فإنك بين الذئاب تبدو كأنك الأسد حقا ، ولكنك بين
الأسود لا تعدو أن تكون ذئبا .

٢٦ - العراف

بينما كان عرافاً جالسا في السوق ينبي المارين
بطوالعهم ، إذ أقبل عليه رجل يعدو في سرعة ،
وأعلمه أن أبواب بيته قد كسرت ، وأن كل متاعه قد
سرق . فتأوه العراف أهة شديدة ، وانطلق يعدو لا
يلوى على شيء . فرآه جارا له ، فقال : ويحك أيها
الرجل ! تزعم أنك تعرف طوابع الناس ، فكيف إذن
تجهل طالع نفسك ؟

* * *

لعمرك ما تدري الطوارق بالحصي

ولا زاجرات الطير ما الله صانع

٢٧ - الثعبان والنسر

تعارك ثعبانٌ ونسرٌ عِراكاً مُميتاً ، وسنحتُ للثعبانِ
فرصةً ، فالتفَّ حولَ عنقِ النَّسرِ ، وكادَ يخنُقُه . فبصرَ
بهما فلاحٌ ، فأسرَعَ وحلَّ الثَّعبانَ من حولِ رقبةِ
النَّسرِ ، وخلَّصه من الموتِ . فثارَ الثَّعبانُ لِإِفلاتِ
فريستِهِ ، ونفثَ من سَمِّهِ في طاسِ الفلاحِ . وجاء
الفلاحُ ليشربَ فيها ، وهو لا يدرى أىَّ خطرٍ يُهدِّدُه ،
فأهوى النَّسرُ ، وضربَ يدهُ بِجَنَاحِهِ ، وحملَ الطاسَ
بمخالبِهِ ، وطارَ بها في الفضاءِ .

* * *

صنائع المعروف تقى مصارع السوء .

٢٨ - الضفدعان

كان ضفدعان متجاورين ، يعيش أحدهما في بركة عميقة بعيدا عن عيون الناس ، ويعيش الآخر في حفرة فيها ماء ضحل ، ويمرُّ بها الناس في غدوهم ورواحهم إلى القرية ، فنبّه الذي يعيش في البركة صاحبه ، ليتحوّل عن مائه الضحل إلى البركة العميقة ، قائلا :
إننا بذلك ننعّم بأمان أكثر ، وغذاء أوفر . فقال له صاحبه وهو يحاوره : إن من الصعب على نفسه أن يتحوّل عن مكان ألفه .

وبعد أيام قليلة ، مرت بالحفرة عجلة ثقيلة ، فهشمته وقتلته .

* * *

* كم قتل قتله عناده وإصراره .